



SCORP **Mini**

Quick Start Guide

快速入门

クイックスタート

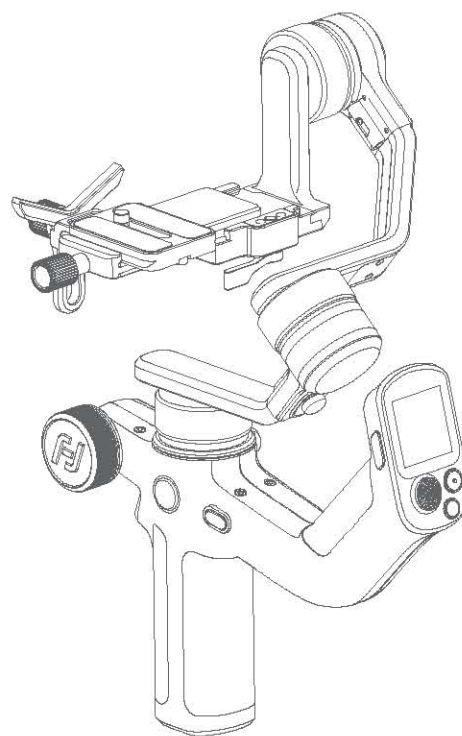
Kurzanleitung

Guide de Démarrage Rapide

Guía de Inicio Rápido

Inizio rapido

V1.1



EN	Quick Start Guide	3/
CN	快速入门	9/
JP	クイックスタート	15/
DE	Kurzanleitung	21/
FR	Guide de Démarrage Rapide	27/
ES	Guía de Inicio Rápido	33/
IT	Inizio rapido	39/

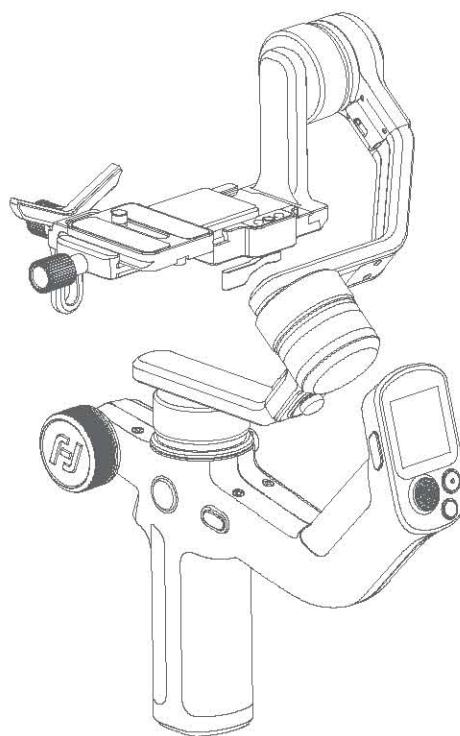


SCORP **Mini**

Quick Start Guide V1.1

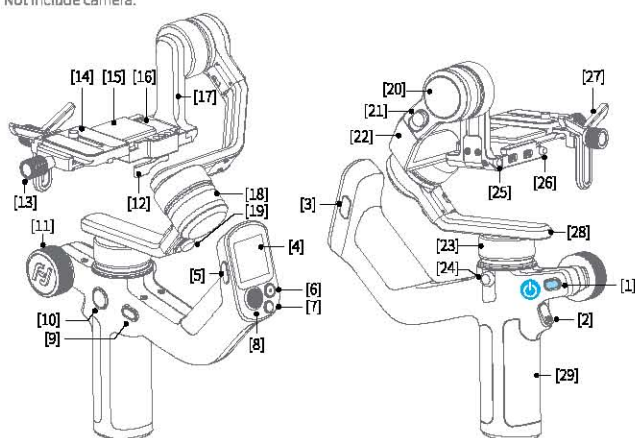
EN CN JP DE FR ES IT

Tutorial Videos



1. Overview

* Not include camera.



- | | |
|--------------------------------------|--|
| [1] Power button | [16] Fixed plate |
| [2] Trigger button | [17] Slide arm |
| [3] F2 button | [18] Roll axis |
| [4] Touch screen | [19] Roll lock |
| [5] F1 button | [20] Tilt axis |
| [6] Shutter button | [21] Tilt lock |
| [7] Mode button | [22] Cross arm |
| [8] Joystick | [23] Pan axis |
| [9] FPV button | [24] Pan lock |
| [10] Knob function switching button | [25] Mounting hole for focus motor support rod |
| [11] Multifunction knob | [26] Slider safety lock |
| [12] Slider lock | [27] Lens holder |
| [13] Quick release plate safety lock | [28] Versatile arm |
| [14] Quick release plate | [29] Handle |
| [15] Fixed plate slider | |

EN

User manual

Scan the QR code to get the latest user manual or download it from the official website.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>



User manual

Download the App

When mounting mirrorless camera, pocket camera or action camera on gimbal for shooting, please download "**Feiyu SCORP**".

When mounting smartphone on gimbal for shooting, please download "**Feiyu ON**".

Scan the QR code to download the app, or search for "**Feiyu SCORP**", "**Feiyu ON**" in the App Store or Google Play.

* Feiyu SCORP: Requires iOS 10.0 or above, Android 6.0 or above.

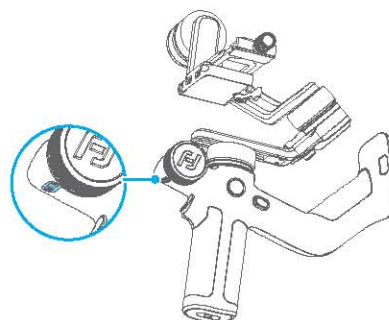
Feiyu ON: Requires iOS 9.0 or above, Android 6.0 or above.



2. Getting started

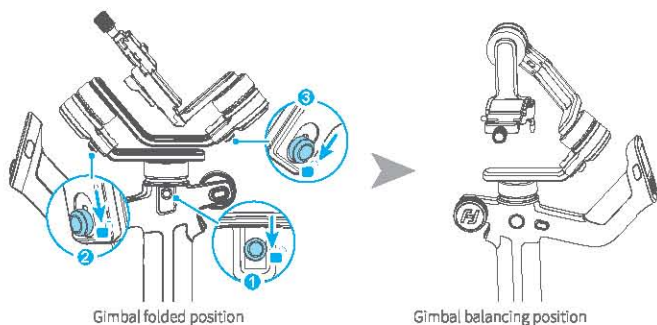
2.1 Charging

Please fully charge the battery before power on the gimbal for the first time. Charging with USB 2.0 to Type-C cable, supports quick charge.



2.2 Adjust the gimbal to gimbal balancing position

The gimbal is folded by default, please unlock all the three axes and adjust the gimbal to gimbal balancing position, and then lock the three axes.



3. Mounting the Camera/Smartphone

Take camera mounting as an example.

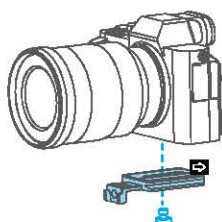
Before mounting the camera, make sure the camera is ready for shooting (install the camera lens, and the lens cover should be removed, the memory card and battery needs to be inserted to the camera, and battery is fully charged), complete all the steps which mentioned in chapter "2. Getting started" and the gimbal is adjusted to **gimbal balancing position**. Make sure the gimbal is powered off or in sleep mode before mounting the camera.

3.1 Attach the quick release plate

Attach the quick release plate to camera by tightening the screw.

If the camera doesn't have the 1/4-20 inch screw hole, please put the camera on mount adapter, which has 1/4-20 inch screw hole, and then mount it in above steps.

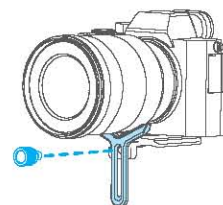
Users can mount smartphone into the optional smartphone holder, and follow the steps above to install it on the gimbal.



EN

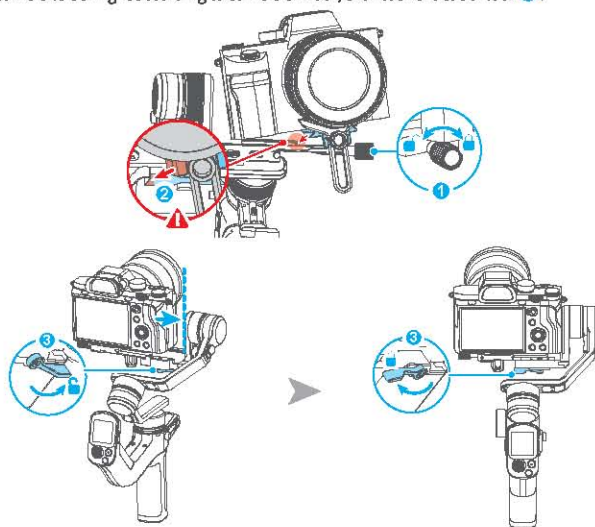
3.2 Install lens holder (Optional)

Install the lens holder on the quick release plate if needed, the rubber of the lens holder must be directly under the lens. It is recommended to use the lens holder when using a long or heavy lens.



3.3 Mount camera on gimbal

Unlock the quick release plate safety lock ①, install the plate with the mounted camera into the slot ② in direction of icon, lock the safety lock ① once the camera is roughly balanced. It is recommended to push the camera against the tilt axis. Unlock the slider lock ③ to move the camera left or right according to camera's width, then lock the slider lock ③.



4. Gimbal Balancing

Please balance the gimbal before shooting. Take camera mounting as an example. Make sure the camera and lens are ready for shooting, and the gimbal is powered off or in sleep mode before balancing. **It is recommended to hold up the camera first, then move the slide arm, cross arm and vertical arm.**

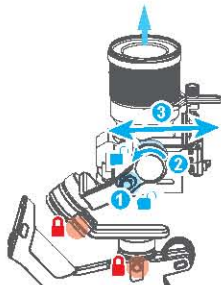


Tutorial Videos

4.1 Balancing the tilt axis

4.1.1 Balancing the vertical tilt

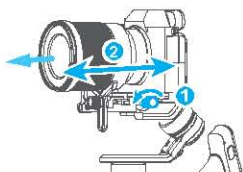
- Unlock the tilt lock ①, and loosen the slide arm lock knob ②.
- Rotate the tilt axis so that the camera lens is pointing upward. Check the direction which the lens tilts to.
- If the lens tilts to one side, then the camera is that side heavy, move the slide arm ③ to the opposite direction, until the camera is steady pointing upward.
- Tighten the slide arm lock knob ② while holding the camera.



4.1.2 Adjust depth for the tilt axis

- Rotate the tilt axis so that the camera lens is pointing forward. Check the direction which the lens tilts to.
- If the lens tilts to one side, then the camera is that side heavy, unlock the quick release plate safety lock ① and then move the quick release plate to the opposite direction, until the camera is steady pointing forward.
- Lock the quick release plate safety lock ① while holding the camera.

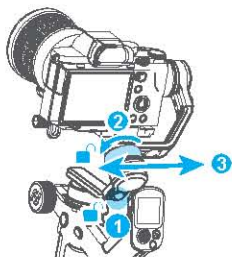
The tilt axis is balanced when the camera is steady while tilted up or down by 45°.



4.2 Balancing the roll axis

- Unlock the roll lock ①, check the direction which the camera tilts to.
- If the camera tilts to one side, then the camera is that side heavy, loosen the cross arm lock knob ② and then move the cross arm to the opposite direction, until the camera can stay still and horizontal to the ground.
- Tighten the cross arm lock knob ②.

The roll axis is balanced when the camera can stay still and horizontal to the ground.

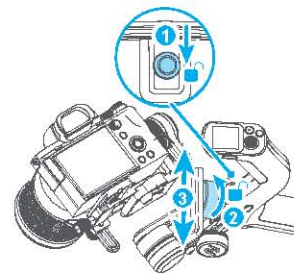


EN

4.3 Balancing the pan axis

- Unlock the pan lock ①. Hold the tripod, and tilt the gimbal forward until it is horizontal to the ground.
- If the camera tilts to one side, then the camera is that side heavy, loosen the vertical arm lock knob ② and then move the vertical arm ③ to the opposite direction, until the camera can stay still and horizontal to the ground.
- Tighten the vertical arm lock knob ②.

The pan axis is balanced when the camera can stay still and horizontal to the ground.



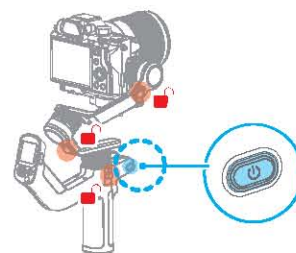
5. Operation

5.1 Power ON/ OFF

Before power on the gimbal, make sure you have balanced gimbal, and unlocked all the three axes. If you haven't unlocked all the 3 axes, gimbal will enter sleep mode to protect itself. Please single tap power button to wake up gimbal after unlocked all the 3 axes.

! Please set motor power first after powering on gimbal for the first time or after changing a new camera/lens.

Long press the power button and release it when you hear the beep sound to power on/ off.



5.2 Button operation



Power button

Long press: Power on/off
Single tap: Wake up
Double tap: Enter sleep mode



Trigger button

Double tap: Recenter
Triple tap: Enter/Exit selfie mode
(Pan axis turn 180°)
Press and hold: PTF (release to exit)
You can custom the function via APP



Shutter button*

Press half way: Focus
Single tap (Fully): Start/stop recording
Long press (Fully): Take photo



F1 button

Double tap: Enter/Exit portrait mode



Multifunction knob

Turn:
(1) Control the movement of the roll, tilt and pan axes.
(2) Control focus.
(3) Control focus motor.
(4) Adjust the parameter in the touch screen.

Set current control option as option (1) or (2) or (3) through long press the knob function switching button or swipe up in home page.



Mode button

Single tap: Pan follow/Lock mode (Switch in turn)
Double tap: PTF
Triple tap: FPV



Joystick

Push: Control the movement of the tilt and pan axes.



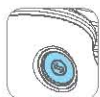
FPV button

Single tap: Enter/Exit FPV mode



F2 button

Single tap:
(1) Lock/Unlock screen (In home page)
(2) Return to home page (In other pages)



Knob function switching button

Single tap: Switch the control object while controlling the movement of the 3 axes (Tilt/Pan/Roll)
Long press: Switch the control options of Multifunction knob in turn (The movement of the 3 axes/Electronic focus/Focus motor)

*Need to connect with camera. Refer to the camera compatibility list on <https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>
More button function introductions please refer to the user manual.

EN

5.3 Touch screen operation



Home page



Motor power

Use auto tune to adjust the motor power automatically, or adjust motor power for each axis manually.



Follow speed

User can select different gimbal follow speed profiles, or custom follow speed.



Follow mode

Select gimbal follow mode

- PF:** Pan follow, only the pan axis follows the movement of user's hand.
- PTF:** Pan and tilt follow, where both the pan and tilt axes follow the movement of user's hand, but roll axis does not.
- FPV:** Pan, tilt and roll follow, where all 3 axes follow the movement of user's hand.
- Lock:** All 3 axes do not follow the movement of user's hand, gimbal keeps the direction of the camera fixed.
- FFW:** Flash follow, where all 3 axes follow the movement of user's hand in high follow speed.



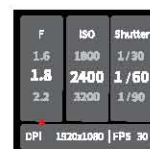
Scenario

Select usage scenario.



Swipe from right to left

Joystick, gimbal and more settings



Swipe from left to right

Shooting parameters settings



Swipe up

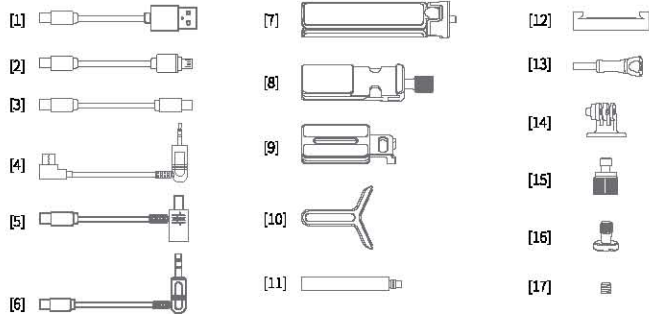
Multifunction knob settings

- **Return to previous menu:** Swipe to right

6. Specifications

Product name	Feiyu SCORP-Mini 3-Axis Handheld Gimbal for Camera
Product model	Feiyu-F1
Max. Tilt Range	+170° ~ -45°
Max. Roll Range	+40° ~ -40°
Max. Pan Range	360°
Weight	About 787g
Payload Capability	About 1200g (Well-balanced)
Battery life	13 Hours
Battery	2500mAh
Operating Voltage	6.8V-8.4V
Compatible	Mirrorless camera and pocket camera (Sony, Canon, Nikon, Panasonic, etc. Please download the detailed manual for the specific compatible camera and lens), action camera like GoPro, and smartphone (Width: 52mm~82mm, thickness: < 8.9mm)

Accessories



- | | |
|---|----------------------------------|
| [1] USB 2.0 to Type-C | [10] Lens holder |
| [2] Type-C to Micro(A03) | [11] Focus motor support rod |
| [3] Type-C to Type-C (C02) | [12] Smartphone holder |
| [4] Type-C to TRS2.5 (T02) | [13] Long thumb screw |
| [5] Type-C to Multi Sony shutter cable | [14] GoPro adapter |
| [6] Type-C to 2.5mm Panasonic shutter cable (DC2.5mm) | [15] Lens holder screw |
| [7] Tripod | [16] Camera fixed screw |
| [8] Fixed plate slider | [17] Fixed screw for support rod |
| [9] Quick release plate | |

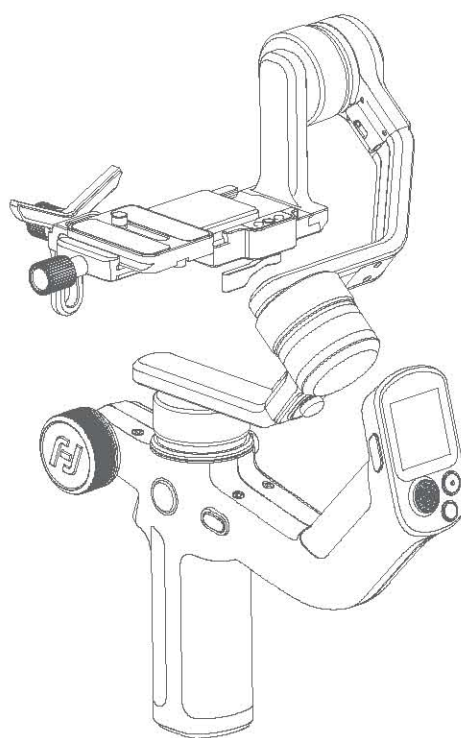


SCORP **Mini**

快速入门 V1.1

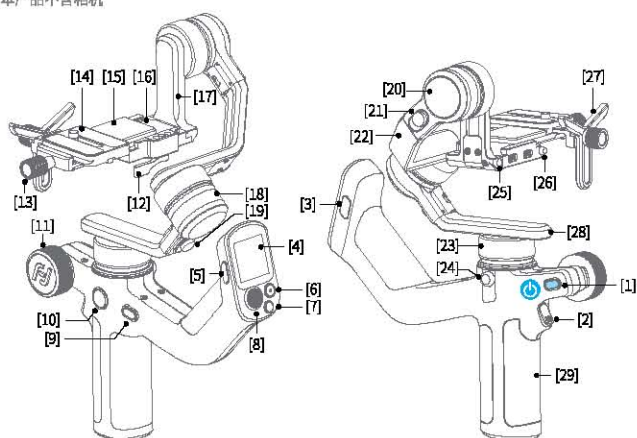
EN **CN** JP DE FR ES IT

教学视频



1. 产品概览

* 本产品不含相机



- [1] 电源键
- [2] 扳机键
- [3] F2 键
- [4] 触摸显示屏
- [5] F1 键
- [6] 拍摄键
- [7] 模式键
- [8] 摇杆
- [9] FPV 键
- [10] 旋钮功能切换键
- [11] 多功能旋钮
- [12] 滑块固定锁
- [13] 快装板安全锁
- [14] 快装板
- [15] 固定板滑块

- [16] 固定板
- [17] 滑臂
- [18] 横滚轴
- [19] 横滚电机锁
- [20] 俯仰轴
- [21] 俯仰电机锁
- [22] 横臂
- [23] 航向轴
- [24] 航向电机锁
- [25] 跟焦器支撑臂安装孔
- [26] 滑块安全锁
- [27] 镜头支架
- [28] 竖臂
- [29] 手柄

CN

详细说明书

按以下步骤操作可快速体验产品的基本功能。更多功能的使用请参阅详细说明书

<https://www.feiyu-tech.cn/feiyu-scorp-mini/>



详细说明书

下载 App

本机搭载微单、卡片机、运动相机拍摄时，请下载“Feiyu SCORP”；搭载手机拍摄时，请下载“Feiyu ON”。

扫描二维码或在应用商店搜索“Feiyu SCORP”/“Feiyu ON”下载。

* Feiyu SCORP 系统要求：iOS 10.0 或更高版本，Android 6.0 或更高版本

Feiyu ON 系统要求：iOS 9.0 或更高版本，Android 6.0 或更高版本

* Android 版本请使用浏览器扫描二维码下载



Feiyu SCORP



Feiyu ON



Feiyu SCORP



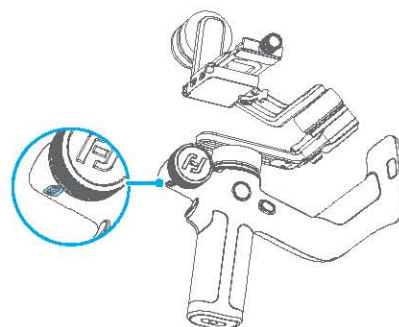
Feiyu ON

2. 准备工作

2.1 充电

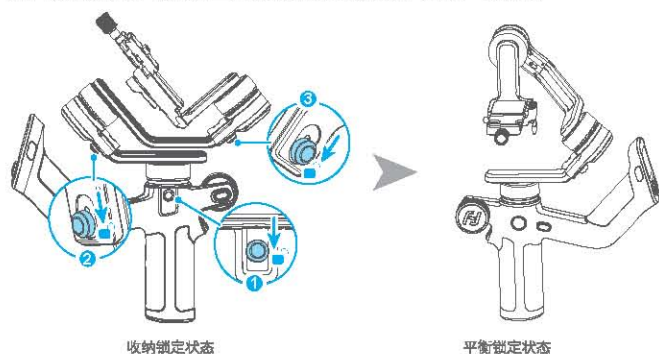
首次使用前，建议为稳定器充满电。

使用 USB 2.0 to Type-C 线充电，支持快充。



2.2 展开至平衡锁定状态

出厂时稳定器主体部分处于收纳锁定状态，请分别将三轴电机锁拨动至解锁位置，调整三轴的位置至平衡锁定状态，再分别将三轴电机锁拨动至锁定位置，方便下一步操作。



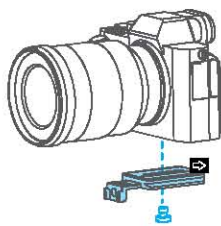
3. 安装相机 / 手机

以安装相机为例。

安装前，确保相机已做好拍摄准备（已安装镜头，存储卡，安装电池并确保电量充足，取下镜头盖），确保已完成“2. 准备工作”的步骤，稳定器处于**平衡锁定状态**，并使稳定器关机或休眠。

3.1 安装快装板

将快装板安装至相机底部，拧紧相机固定螺丝。

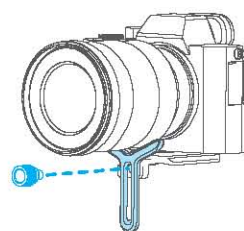


如相机无内置 1/4-20 英寸螺丝孔位，需置入对应的转接组件，再按以上方式安装。
可选用手机夹具，将手机置入夹具中，再按以上方式安装。

CN

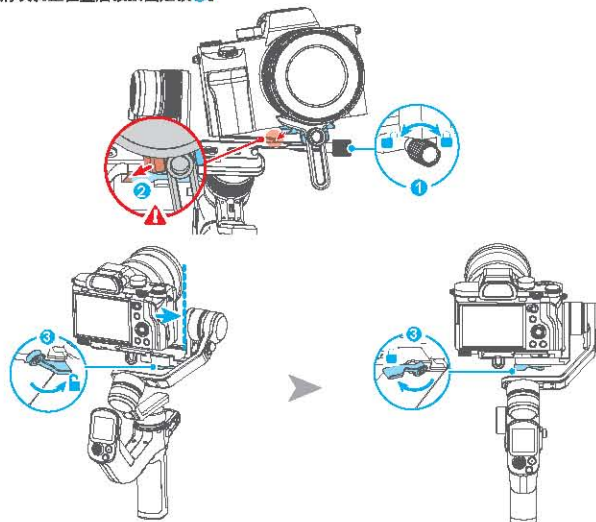
3.2 安装镜头支架（选装）

可根据需要选择将镜头支架安装固定在快装板，支架软胶顶住镜头，拧紧镜头支架固定旋钮。建议搭载较长、较重的镜头时安装该支架。



3.3 安装至稳定器

解锁快装版安全锁①，将快装板连同相机，按指示方向卡入安装卡槽②，前后调整相机至大致平衡后锁紧安全锁③。安装时尽量将相机贴紧俯仰轴，可根据相机宽度，解锁滑块固定锁④，左右移动滑块调整位置后锁紧固定锁⑤。



4. 平衡调节

拍摄前需对稳定器进行平衡调节。以搭载相机为例，调节前确保相机及镜头已做好拍摄准备。调平时稳定器需关机或休眠。**建议用手托住相机后再移动滑臂 / 横臂 / 竖臂。**

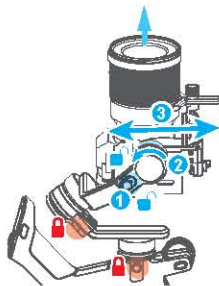


教学视频

4.1 俯仰轴平衡调节

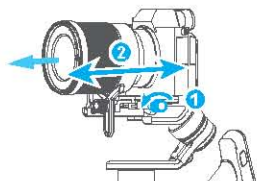
4.1.1 俯仰轴垂直平衡

- 打开俯仰轴电机锁①，拧松滑臂固定旋钮②。
- 使相机镜头垂直向上，观察相机倾斜方向。
- 如相机镜头往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需向倾斜的反方向移动滑臂③，直至相机镜头保持垂直向上，即已调平。
- 拧紧滑臂固定旋钮②，拧紧时需向上托住相机以便固定到位。



4.1.2 俯仰轴前后平衡

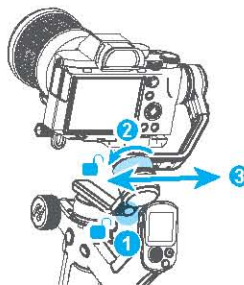
- 使相机镜头水平朝前，观察相机倾斜方向。
- 如相机镜头往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松快装版安全锁①，向倾斜的反方向移动相机，直至相机镜头保持水平朝前，即已调平。
- 拧紧快装版安全锁①，拧紧时需托住相机以便固定到位。



若相机在俯仰角度向上或向下45°左右能够保持静止，则表示俯仰轴已调节平衡。

4.2 横滚轴平衡调节

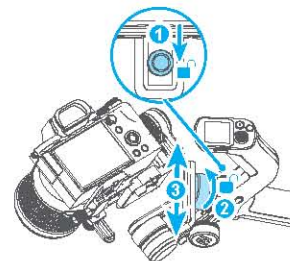
- 打开横滚轴电机锁①，观察相机倾斜方向。
 - 如相机往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松横臂固定旋钮②，向倾斜的反方向移动横臂，直至横臂保持水平平衡，即已调平。
 - 拧紧横臂固定旋钮②。
- 若相机在水平角度保持静止不动，则表示横滚轴已调节平衡。



CN

4.3 航向轴平衡调节

- 打开航向轴电机锁①，握住稳定器三脚架，使稳定器向前倾斜，使其与地面平行。
 - 如相机往一端倾斜，则表明重心偏向倾斜端，需拧松竖臂固定旋钮②，向倾斜的反方向移动竖臂③，直至竖臂保持水平平衡，即已调平。
 - 拧紧竖臂固定旋钮②。
- 若相机在水平角度保持静止不动，表示航向轴已调节平衡。

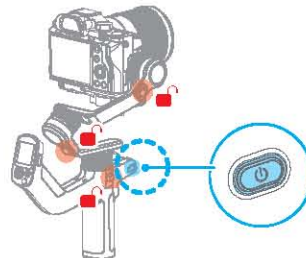


5. 操作

5.1 开机 / 关机

开机前，确认已完成平衡调节，请务必解开三轴电机锁。
如未全部解锁开机，将进入休眠保护，请全部解锁后单击电源键唤醒稳定器。
! 如第一次使用或更换相机、镜头后，开机后请先调节电机力度。

长按电源键，听到提示音时松开，即可开机 / 关机。



5.2 按键操作



电源键

长按：开机 / 关机
单击：唤醒
双击：休眠



扳机键

双击：复位
三连击：切换 / 退出 自拍 (航向轴转 180°)
按住：进入双轴跟随 (松手退出)
可通过 APP 修改此动作操作功能



拍摄键 *

半按：对焦
单击 [全按]：录像
长按 [全按]：拍照



F1 键

双击：进入 / 退出竖拍



多功能旋钮

旋转：
(1) 控制横滚、俯仰、航向的角度；
(2) 控制电子变焦；
(3) 控制跟焦器；
(4) 调整触屏中的参数
可通过长按旋钮功能切换键，或在显示屏主页面下滑，设置当前可控得选项为 (1) 或 (2) 或 (3)



模式键

单击：航向跟随 / 全锁定 (依次切换)
双击：双轴跟随
三击：全域跟随



摇杆

推动：控制俯仰、航向轴转动



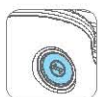
FPV 键

单击：进入 / 退出全域跟随



F2 键

单击：
(1) 锁屏 / 解锁 (在主页面)
(2) 返回主页面 (在非主页面)



旋钮功能切换键

单击：在控制三轴角度时，依次切换控制对象 (俯仰 / 航向 / 横滚)
长按：依次切换多功能旋钮的控制选项 (三轴角度 / 电子跟焦 / 跟焦器)

* 需连接相机，可访问网站参阅可控相机列表：<https://www.feiyu-tech.cn/feiyu-scorp-mini/>
更多按键功能操作请参考详细版说明书。

CN

5.3 屏幕操作



首页



电机力度

可设置自适应电机力度，也可单独设置各轴电机力度



跟随速度

设置跟随速度，可自定义跟随速度



跟随模式

设置稳定器跟随模式

↶ 航向跟随：仅航向跟随，俯仰、横滚方向不跟随

↷ 双轴跟随：航向、俯仰跟随，横滚方向不跟随

⊗ 全域跟随：航向、俯仰、横滚方向全跟随

⊕ 全锁定：航向、俯仰、横滚方向均不跟随

⚡ 闪随模式：航向、俯仰、横滚方向快速跟随



使用场景

设置稳定器使用场景



左滑

摇杆、云台及更多设置



右滑

拍摄参数设置



上滑

多功能旋钮相关设置

- 返回上一级：右滑

6. 参数

产品名称	飞宇蝎子-Mini 三轴相机手持稳定器
产品型号	Feiyu-F1
俯仰角动作角度	+170°~-45°
横滚角动作角度	+40°~-40°
航向角动作角度	360°
产品重量	约 787g
最大载重	约 1200g (重心平衡状态下)
理论续航时间	13 小时
电池容量	2500mAh
工作电压	6.8V-8.4V
适配	SONY、佳能、尼康、松下等微单、卡片机(具体适配相机及镜头请参阅详细版说明书), GoPro 等运动相机, 适配宽度范围在 52mm~82mm, 厚度< 8.9mm 的手机

配件



































[1] USB 2.0 to Type-C

[2] Type-C to Micro(A03)

[3] Type-C to Type-C (C02)

[4] Type-C to TRS2.5 (T02)

[5] Type-C to Multi 索尼快门线

[6] Type-C to 2.5mm 松下快门线 (DC2.5mm)

[7] 三脚架

[8] 固定板滑块

[9] 快装板

[10] 镜头支架

[11] 摄像头支撑管

[12] 手机夹具

[13] 长杆手柄螺丝

[14] GoPro 转接头

[15] 镜头支架固定旋钮

[16] 相机固定螺丝

[17] 支撑管固定螺丝

CN

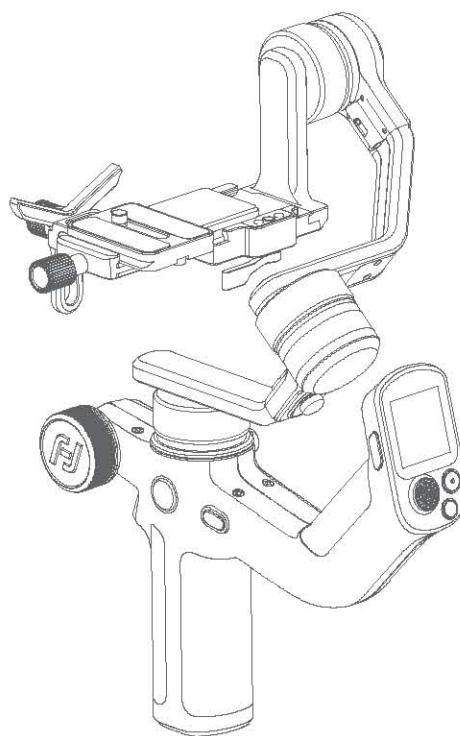


SCORP **Mini**

クイックスタート V1.1

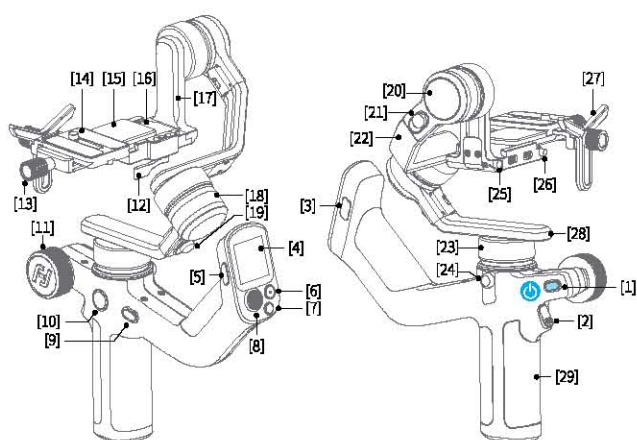
EN CN **JP** DE FR ES IT

教育ビデオ



1. 製品概要

* この商品にはカメラが含まれません



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| [1] 電源ボタン | [16] 固定プレート |
| [2] トリガーボタン | [17] スライドアーム |
| [3] F2 ボタン | [18] ロール軸 |
| [4] タッチディスプレイ | [19] ロールモーターロック |
| [5] F1 ボタン | [20] チルト軸 |
| [6] 撮影ボタン | [21] チルトモーターロック |
| [7] モードボタン | [22] クロスアーム |
| [8] ジョイスティック | [23] パン軸 |
| [9] FPV ボタン | [24] パンロック |
| [10] ノブ機能スイッチボタン | [25] フォローフォーカスサポートロッド用
取り付け穴 |
| [11] 多機能ボタン | [26] スライダーセキュリティロック |
| [12] スライダーロック | [27] レンズホルダー |
| [13] クイックリリースプレートの
セキュリティロック | [28] 垂直アーム |
| [14] クイックリリースプレート | [29] ハンドル |
| [15] 固定プレートスライダー | |

JP

詳細な説明書

以下の手順に従って操作すれば、製品の基本機能をいち早くご体験いただけます。その他の機能の使用方法については詳細な説明書をご覧ください。
<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>



詳細な説明書

App ダウンロード

本機にミラーレスカメラ、カードカメラ、アクションカメラを搭載して撮影する場合は「Feiyu SCORP」をダウンロードしてください。
 スマホを搭載して撮影する場合は、「FeiyuON」をダウンロードしてください。

QRコードをスキャンするか、アプリストアで「Feiyu SCORP」/「Feiyu ON」を検索しダウンロードしてください。

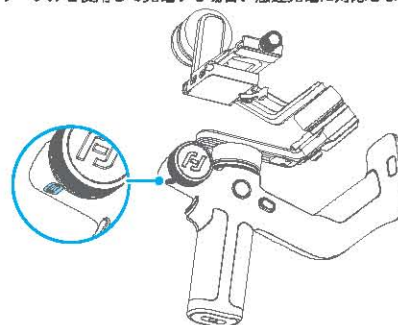
* Feiyu SCORP システム要求: iOS 10.0 以降、Android 6.0 以降のバージョン
 Feiyu ON システム要求: iOS 9.0 以降、Android 5.0 以降のバージョン



2. 準備作業

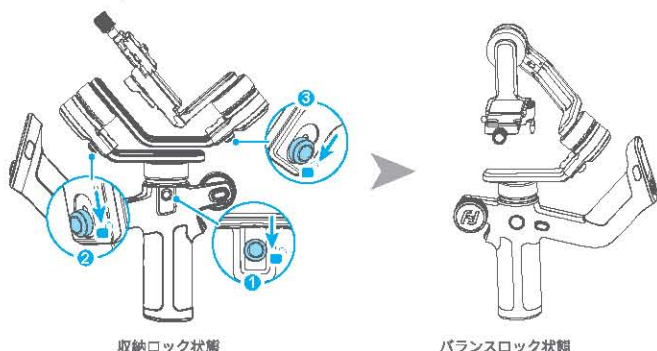
2.1 充電

初めて使用する前に、スタジナルを完全に充電することをお勧めします。
 USB 2.0 to Type-C ケーブルを使用して充電する場合、急速充電に対応します。



2.2 展開してバランスロック状態にする

工場出荷時は、スタジナル本体が収納・ロック状態になっていますので、次の操作をしやすいように、それぞれ3軸モーターロックをロック解除位置にセットし、3軸の位置をバランスロック状態に調整してから、3軸モーターをロック位置にセットします。



収納ロック状態

バランスロック状態

3. カメラ / スマホ取付け

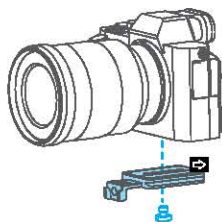
カメラの取付けを例にします。

取り付ける前に、カメラの撮影準備が整っていることを確認し（レンズ、メモリーカードが取り付けられていて、バッテリーが取り付けられていて且つ十分な電力があること、レンズキャップを取り外すこと）、「2. 準備作業」の手順が完了し、スタジナルが**バランスロック状態**になっていることを確認し、スタジナルをシャットダウンまたは休止状態にします。

3.1 クイックリリースプレート取付け

クイックリリースプレートをカメラの下部に取り付け、カメラの固定ネジを締め付けます。

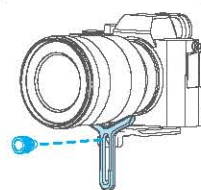
カメラに 1/4-20 インチのネジ穴がない場合は、対応するアダプターコンバーテントを挿入してから、上記のように取り付ける必要があります。
スマホ用ホルダーを選択して使用し、スマホをホルダーにセットしてから、上記の方法で取り付けます。



JP

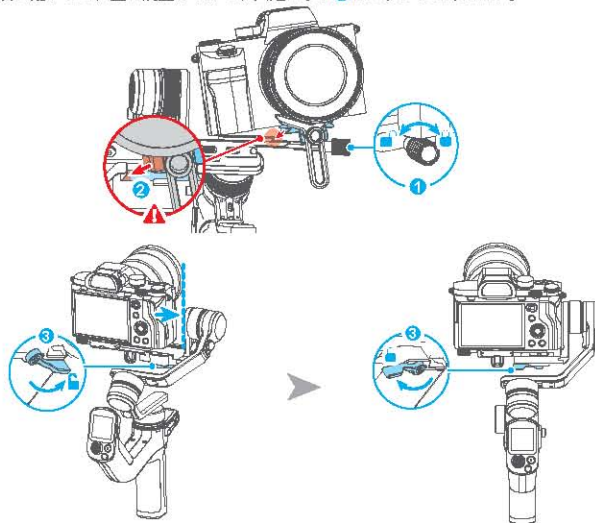
3.2 レンズブラケット取付け（オプション）

必要に応じて、クイックリリースプレートにレンズブラケットを取り付けて固定する方法もあり、ブラケットのゴム部をレンズに当て、レンズブラケット固定ノブを締め付けます。長くて重いレンズが搭載されている場合には、このブラケットを取り付けることをお勧めします。



3.3 スタジナルへの取付け

クイックリリースプレートセーフティロック①を解除し、カメラと一緒にクイックリリースプレートを指定方向でスロット②に挿入し、カメラがほぼバランスするまで前後に調整してから、セキュリティロック③をロックします。取付けの際は、カメラをできるだけチルト軸に近づけてください。カメラの幅に合わせて、スライダー固定ロック④のロックを解除し、スライダーを左右に動かして位置を調整してから、固定ロック④をロックしてください。



4. バランス調整

撮影前にスタジナルカメラに対しバランス調整を行う必要があります。例としてカメラを取り上げます。調整を行う前に、カメラとレンズが撮影の準備ができていないことを確認してください。レベリング時には、スタジナルカメラをシャットダウンまたは休止状態にする必要があります。

スライドアーム / 水平アーム / 垂直アームを動かす前に、カメラを手で持っておくことをお勧めします。

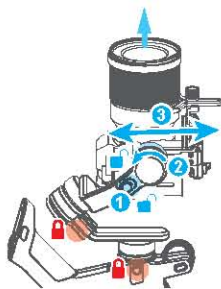


教育ビデオ

4.1 チルト軸バランス調整

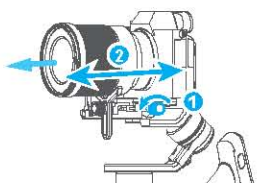
4.1.1 チルト軸の垂直バランス

- チルト軸モーターロック①を開き、スライドアーム固定ノブ②を緩めます。
- カメラのレンズを垂直に上向きにし、カメラの傾き方向を観察します。
- カメラレンズが片側に傾いている場合は、重心が傾いた側に傾いていることを意味するため、スライドアーム③を傾斜の反対方向に動かす必要があります。カメラレンズが垂直に上向きになったら、調整が完了です。
- スライドアーム固定ノブ②を締め付けます。締め付けるときは、カメラを持ち上げて固定する必要があります。



4.1.2 チルト軸の前後バランス

- カメラのレンズを水平に前方に回し、カメラの傾き方向を観察します。
- カメラのレンズが片側に傾いている場合は、重心が傾いた側に傾いていることを意味するため、クイックリリースプレートセキュリティロック①を緩め、カメラを傾きの反対方向に動かす必要があるが、カメラのレンズが水平で前方に向くようになったら調整が完了です。
- クイックリリースプレートセキュリティロック①を締め付けます。締め付けるときは、所定位置まで固定できるようにカメラを手で支えながら固定する必要があります。

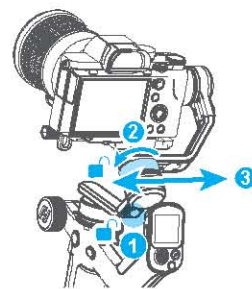


チルト角度が約 45° 上下してもカメラが静止状態が保てるようになったら、チルト軸のバランス調整が完了です。

JP

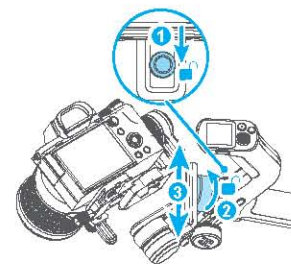
4.2 ロール軸バランス調整

- ロール軸モーターロック①を開き、カメラの傾き方向を観察します。
- カメラが片側に傾いている場合は、重心が傾いた側に傾いていることを意味するため、クロスアーム固定ノブ②を緩め、クロスアームを傾斜の反対方向に動かす必要がありますが、クロスアームが水平でバランスが取れるようになったら調整が完了です。
- クロスアーム固定ノブ②を締め付けます。カメラが水平角度で静止状態が保持できるようになったら、ロール軸バランス調整が完了になります。



4.3 パン軸バランス調整

- パン軸モーターロック①を開き、ジンバルの三脚を持ち、地面と平行になるようにジンバルを前方に傾けます。
- カメラが片側に傾いている場合は、重心が傾斜側に傾いていることを意味するため、垂直アーム固定ノブ②を緩め、垂直アーム③を傾斜の反対方向に動かす必要があります。垂直アームの水平バランスが取れるようになったら、調整が完了です。
- 垂直アーム固定ノブ②を締め付けます。カメラが水平角度で静止状態が保てるようになったらパン軸のバランス調整が完了になります。



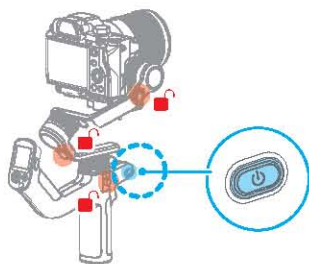
5. 操作

5.1 電源オン / 電源オフ

電源をオンにする前にバランス調整が完了していることを確認し、必ず3軸モーターロックのロックを解除してください。すべてのロックが解除されていないままオンにすると、休止状態に入り、保護状態になりますので、すべてのロックを解除し、電源ボタンをワンタップしてジンバルを喚起してください。

!カメラやレンズを初めて使用または交換する場合は、電源を入れてから先にモーターの出力を調整してください。

電源ボタンを長押しし、操作音が聞こえたら離せばオン / オフできます。



5.2 ボタン操作



電源ボタン

長押し：電源オン / オフ
ワンタップ：喚起
ダブルタップ：休止



モードボタン

ワンタップ：パン方向トラッキング / フルロック (順番に切り替える)
ダブルタップ：2 軸トラッキング
三回タップ：全域トラッキング



トリガーボタン

ダブルタップ：リセット
トリプルタップ：セルフイーの切替え / 終了 (パン軸が180°回転する)
押しっぱなし：2 軸トラッキングに入ります (離すと終了)

この動作操作機能は、APP を通じて変更できます。



ジョイスティック

プッシュ：チルト軸とパン軸の回転を制御します



撮影ボタン*

軽く押す：フォーカス
ワンタップ (全押し)：録画
長押し (全押し)：写真撮影



FPV ボタン

ワンタップ：全域フォロー開始 / 終了

JP



F1 ボタン

ダブルタップ：垂直ショットを開始 / 終了



F2 ボタン

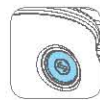
ワンタップ：
(1) 画面ロック / ロック解除 (ホーム画面にある)
(2) メインページに戻る (ホーム画面以外の場合)



多機能ノブ

回す：
(1) ロール、チルト、パンの角度を制御します。
(2) 電子フォローフォーカスを制御します。
(3) フォローフォーカスを制御します。
(4) タッチスクリーンのパラメータを調整します

ノブ機能切替ボタンを長押しするか、ディスプレイのホーム画面をスワイプすることで、現在の制御可能なオプションを (1) / (2) / (3) に設定できます。



ノブ機能切替ボタン

ワンタップ：3 軸角度を制御する時に制御対象 (チルト / パン / ロール) を順番に切り替えます。

長押し：多機能ノブ制御オプションを順番に切り替えます (3 軸角度 / 電子フォローフォーカス / フォローフォーカス)

* カメラを接続する必要があります。制御可能なカメラのリストを確認するには、次の Web サイトにアクセスしてください：<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>
その他ボタンの機能、操作については、詳細な説明書をご参照ください。

5.3 画面操作



ホーム画面



モータ出力

自己適応型のモーター出力を設定でき、各軸のモーター出力を個別に設定することも可能



トラッキングスピード

トラッキングスピードを設定することでトラッキングスピードをカスタマイズできます



トラッキングモード

ジンバルのトラッキングモードを設定

- PF: パン方向トラッキング、パン方向のみで、チルト、ロール方向はトラッキングしない
- PTF: 2軸トラッキング、パン、チルトにおいてトラッキングされますが、ロール方向はトラッキングしない
- FPV: 全域トラッキング、パン、チルト、ロール方向すべてトラッキング
- Lock: フルロック、パン、チルト、ロールの方向はトラッキングしない
- FWW: フラッシュトラッキングモード、パン、チルト、ロール方向において高速トラッキング



使用シーン

ジンバルの使用シーンを設定する



左にスワイプ

ジョイスティック、PTZ
及びその他の設定



右にスワイプ

撮影パラメータ設定



上にスワイプ

多機能ノブ関連の設定

- 前の画面に戻る: 右にスワイプ

6. パラメータ

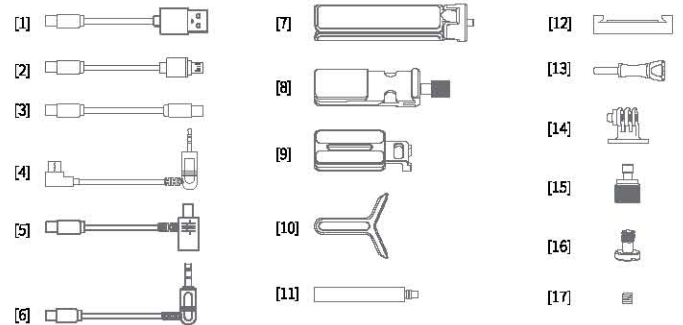
製品名	Feiyu SCORP-Mini 3 軸カメラハンド式ジンバル
製品モデル	Feiyu-F1
チルト角度の動作角度	+170° ~ -45°
ロール角度の動作角度	+40° ~ -40°
パン角度の動作角度	360°
製品重量	約 787g
最大荷重	約 1200g (重心/バランス状態で)
バッテリー駆動時間理論値	13 時間
電池容量	2500mAh
作動電圧	6.8V-8.4V

JP

対応

SONY、Canon、Nikon、Panasonic およびその他のミラーレスおよびカードカメラ (具体的な対応カメラおよびレンズについては、詳細な説明書をご参照ください)、GoPro およびその他のスポーツカメラ、幅 52mm-82mm、厚さ <8.9mm のスマホ

パーツ



- [1] USB 2.0 to Type-C
- [2] Type-C to Micro (A03)
- [3] Type-C to Type-C (C02)
- [4] Type-C to TRS2.5 (T02)
- [5] Type-C to Multi Sony ケーブルスイッチ
- [6] Type-C-2.5mm Panasonic ケーブルスイッチ (DC2.5mm)
- [7] 三脚
- [8] 固定プレートスライダー
- [9] クイックリリースプレート
- [10] レンズホルダー
- [11] フォーカスサポートロッド
- [12] スマホホルダー
- [13] 長レバー手鉤めネジ
- [14] GoPro アダプター
- [15] レンズホルダー固定ノブ
- [16] カメラ固定ネジ
- [17] サポートロッド固定ネジ

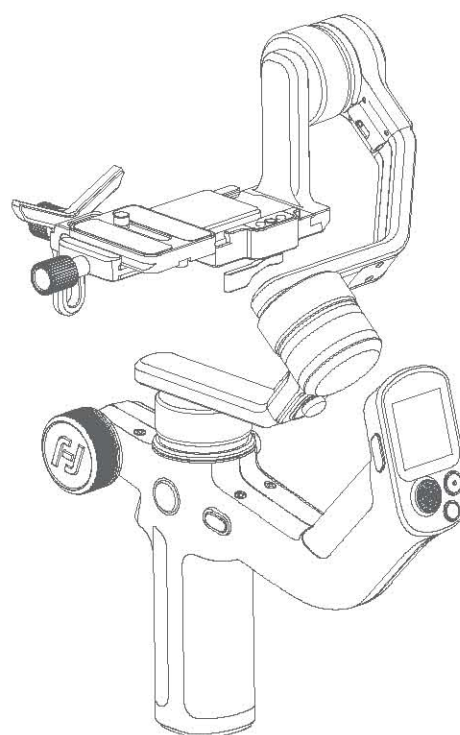


SCORP **Mini**

Kurzanleitung **V1.1**

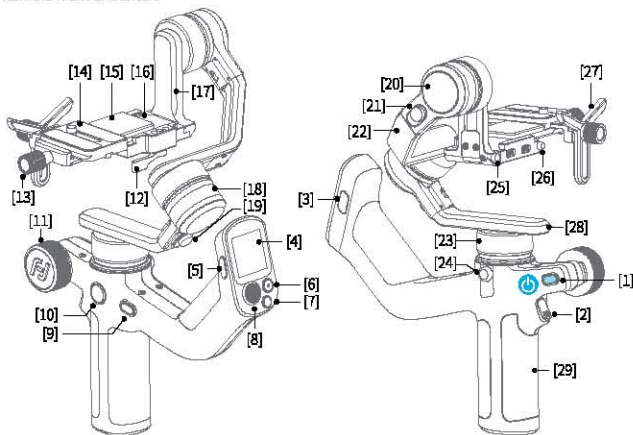
EN CN JP **DE** FR ES IT

Tutorial-Videos



1. Überblick

* Kamera nicht enthalten.



- | | |
|---|---|
| [1] Einschalttaste | [16] Feste Platte |
| [2] Auslösetaste | [17] Schieberarm |
| [3] F2-Taste | [18] Rollachse |
| [4] Touchscreen | [19] Rollensperre |
| [5] F1-Taste | [20] Kippachse |
| [6] Aufnahmetaste | [21] Kippachse |
| [7] Modus-Taste | [22] Querarm |
| [8] Joystick | [23] Schwenkachse |
| [9] FPV-Taste | [24] Schwenksperre |
| [10] Knopf zum Umschalten der Funktion | [25] Befestigungsloch für die Haltestange des Fokusmotors |
| [11] Multifunktionsknopf | [26] Schieber-Sicherheitssperre |
| [12] Schieberverschluss | [27] Objektivhalter |
| [13] Sicherheitsverschluss der Schnellwechselplatte | [28] Vertikaler Arm |
| [14] Schnellwechselplatte | [29] Handgriff |
| [15] Schieber für feste Platte | |

DE

Benutzerhandbuch

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um sich schnell mit den grundlegenden Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Für weitere Funktionen Bitte beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung.

<https://www.feiyu-tech.com/feiyu-scorp-mini/>



Benutzerhandbuch

Die App herunterladen

Wenn Sie eine spiegellose Kamera, eine Taschenkamera oder eine Action-Kamera zum Aufnehmen auf einem Gimbal montieren, laden Sie bitte "Feiyu SCORP" herunter. Wenn Sie das Smartphone zum Aufnehmen auf dem Gimbal montieren, laden Sie bitte "Feiyu ON" herunter.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen, oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach "Feiyu SCORP", "Feiyu ON".

* Feiyu SCORP: iOS 10.0 oder höher, Android 6.0 oder höher.

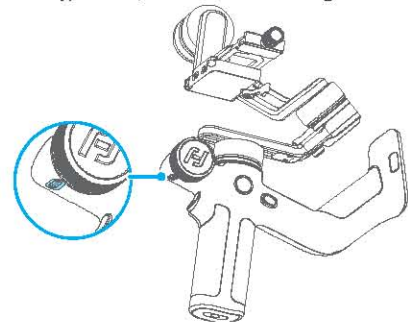
Feiyu ON: iOS 9.0 oder höher, Android 5.0 oder höher.



2. Erste Schritte

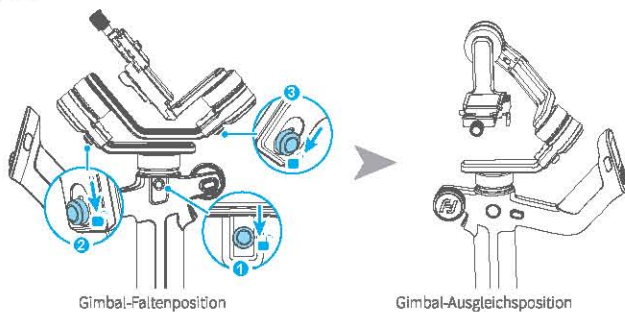
2.1 Aufladen

Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie den Gimbal zum ersten Mal einschalten. Aufladen mit USB 2.0 auf Typ-C Kabel, unterstützt Schnellladung.



2.2 Einstellen der kardanischen Position auf die kardanische Ausgleichsposition

Der Gimbal ist standardmäßig eingeklappt. Bitte entriegeln Sie alle drei Achsen und stellen Sie die Gimbal-Position auf die Gimbal-Ausgleichsposition ein, und sperren Sie dann die drei Achsen.



3. Montage der Kamera

Nehmen Sie als Beispiel die Montage einer Kamera.

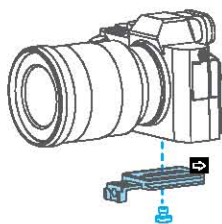
Bevor Sie die Kamera montieren, stellen Sie sicher, dass die Kamera aufnahmebereit ist (installieren Sie das Kameraobjektiv, entfernen Sie die Objektivabdeckung, legen Sie die Speicherkarte und den Akku in die Kamera ein, und laden Sie den Akku vollständig auf), führen Sie alle Schritte aus, die in Kapitel "2. Vorbereitung" beschrieben sind, und stellen Sie sicher, dass der Gimbal auf die **Gimbal-Ausgleichsposition** eingestellt ist. Stellen Sie sicher, dass der Gimbal ausgeschaltet ist oder sich im Ruhezustand befindet, bevor Sie die Kamera montieren.

3.1 Befestigen sie die Schnellwechselplatte

Befestigen Sie die Schnellwechselplatte an der Kamera, indem Sie die Schraube anziehen.

If the camera doesn't have the 1/4-20 inch screw hole, please put the camera on mount adapter, which has 1/4-20 inch screw hole, and then mount it in above steps.

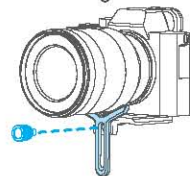
Users can mount smartphone into the optional smartphone holder, and follow the steps above to install it on the gimbal.



DE

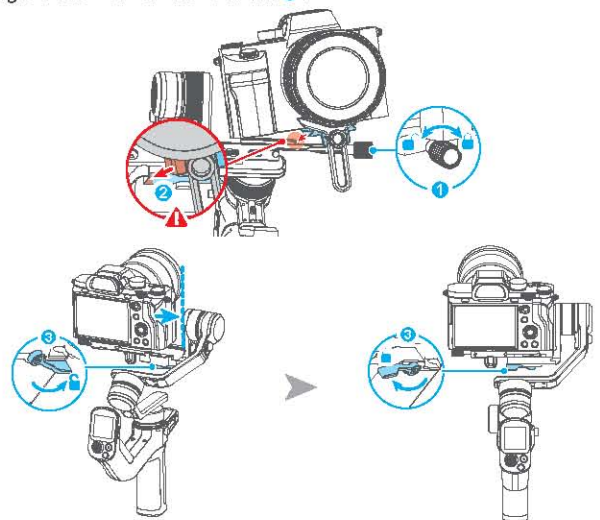
3.2 Objektivhalter installieren (optional)

Bringen Sie den Objektivhalter nach Bedarf an der Schnellwechselplatte an. Das Gummi des Objektivhalters muss sich direkt unter den Lehnen befinden. Es wird empfohlen, den Objektivhalter zu verwenden, wenn Sie ein langes oder schweres Objektiv verwenden.



3.3 Kamera auf Gimbal montieren!

Entriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte, führen Sie die Kamera in der in der Abbildung gezeigten Richtung in den Montageschlitz ② ein, richten Sie die Kamera hin und her aus, um sie ungefähr auszugleichen, und verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ①, sobald die Kamera ungefähr ausbalanciert ist. Es wird empfohlen, die Kamera gegen die Neigungsachse zu schieben. Entriegeln Sie den Schieberverschluss ③, um die Kamera entsprechend der Kamerabreite nach links oder rechts zu bewegen, und verriegeln Sie dann den Schieberverschluss ③.



4. Gimbal-Ausgleich

Bitte balancieren Sie den Gimbal vor der Aufnahme aus. Nehmen Sie als Beispiel die Montage einer Kamera. Stellen Sie sich sicher, dass die Kamera und das Objektiv aufnahmebereit sind und der Gimbal ausgeschaltet oder im Ruhezustand ist, bevor Sie ihn ausbalancieren.

Es wird empfohlen, die Kamera mit der Hand zu halten, bevor Sie den Schieberarm/horizontalen Arm/vertikalen Arm bewegen.

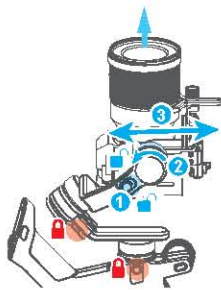


Tutorial-Videos

4.1 Auswuchten der Kippachse

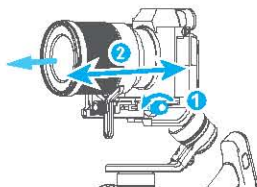
4.1.1 Ausbalancieren der Kippachse

- Entriegeln Sie die Kippsperrung ①, und lösen Sie den Arretierknopf ② des Schieberarms.
- Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach oben zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv kippt.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwerer, bewegen Sie den Schieberarm ③ in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera gleichmäßig nach oben gerichtet ist.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des Schieberarms fest, während Sie die Kamera halten



4.1.2 Tiefe für die Kippachse einstellen

- Drehen Sie die Neigungsachse so, dass das Kameraobjektiv nach vorne zeigt. Überprüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv geneigt ist.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite schwerer, lösen Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte und bewegen Sie die Schnellwechselplatte in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera stabil nach vorne zeigt.
- Verriegeln Sie den Sicherheitsverschluss ① der Schnellwechselplatte, während Sie die Kamera halten.



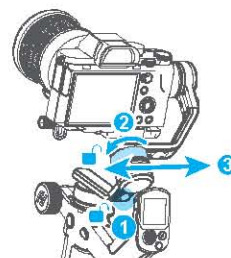
Die Kippachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera stabil ist, während sie um 45° nach oben oder unten geneigt ist.

DE

4.2 Auswuchten der Rollachse

- Entriegeln Sie die Rollensperre ①, prüfen Sie die Richtung, in die das Objektiv gekippt ist.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist, ist die Kamera auf dieser Seite zu schwer. Lösen Sie den Arretierknopf ② des Querarms und bewegen Sie den Querarm in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des Querarms fest.

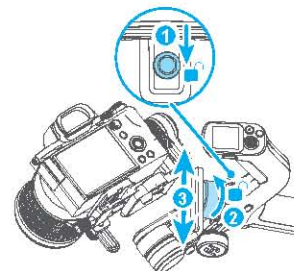
Die Rollachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



4.3 Auswuchten der Schwenkachse

- Entriegeln Sie die Schwenksperrung ①. Halten Sie das Stativ und kippen Sie den Gimbal nach vorne, bis er horizontal zum Boden steht.
- Wenn das Objektiv zu einer Seite geneigt ist und die Kamera auf dieser Seite schwerer ist, lösen Sie den Arretierknopf ② des vertikalen Arms und bewegen Sie den vertikalen Arm ③ in die entgegengesetzte Richtung, bis die Kamera ruhig und waagrecht zum Boden stehen kann.
- Ziehen Sie den Arretierknopf ② des vertikalen Arms fest.

Die Schwenkachse ist ausbalanciert, wenn die Kamera ruhig und horizontal zum Boden bleiben kann.



5. Betrieb

5.1 Ein-/Ausschalten

Bevor Sie den Gimbal einschalten, stellen Sie sicher, dass Sie den Gimbal ausbalanciert haben und alle drei Achsen entriegelt sind. Wenn Sie nicht alle 3 Achsen entriegelt haben, geht der Gimbal in den Schlafmodus, um sich selbst zu schützen. Bitte tippen Sie einmal auf die Ein-/Aus-Taste, um den Gimbal aufzuwecken, nachdem Sie alle Achsen entriegelt haben.

! Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen oder nachdem Sie die Kamera oder das Objektiv ausgetauscht haben, stellen Sie bitte die Motorstärke ein, nachdem Sie die Kamera eingeschaltet haben.